Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 31 (2001)
Heft: 10

Artikel: La courge immortelle
Autor: G.N.
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-828457

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

La

Pour la nouvelle saison qui se prépare, voici quelques suggestions joyeuses qui mettront en avant vos dons de décoratrice et de couturière.

Halloween ne se décline pas qu'en costumes d'épouvante pour enfants malicieux. Les citrouilles joufflues, présentées par la boutique *Au Fil du Temps,* à Ursy, sont aussi d'élégantes boîtes qui trouveront leur place dans toute la maison.

Courge immortelle

C'est le joli nom de cette citrouille orange rembourrée, en tissu. La réalisation de cette courge est de difficulté moyenne. Vous pouvez confectionner cet objet vous-même, à partir du patron (ci-contre), ou demander conseil à la boutique *Au Fil du Temps,* qui organise régulièrement des initiations à différentes techniques au cours d'un ou plusieurs après-midi.

G. N.

Boutique *Au Fil du Temps,* à Ursy, tél. 021/909 57 21, ouvert du mardi au vendredi de 13 h 30 à 18 h 30 et le samedi jusqu'à 16 h.

FOURNITURES

60 cm de tissu pour la courge; 20 cm pour la queue et la tige; 15 cm de ouatine pour les feuilles; 2 paquets de ouatine de rembourrage; fil de fer de décoration; raphia; lierre artificiel; 50 cm de ruban.

Photo Ehrling Mandelmann

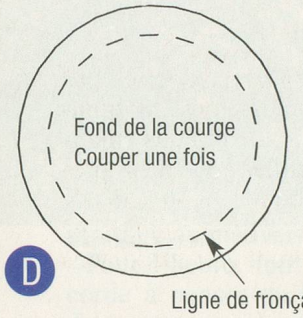
Une citrouille facile à confectionner

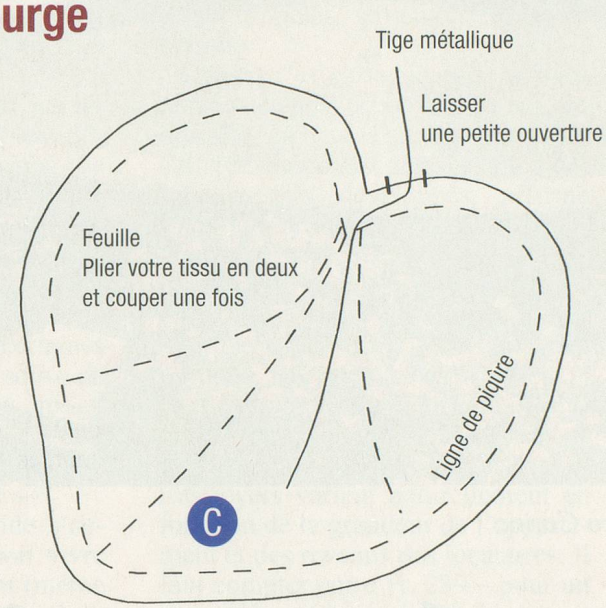
courge immortelle

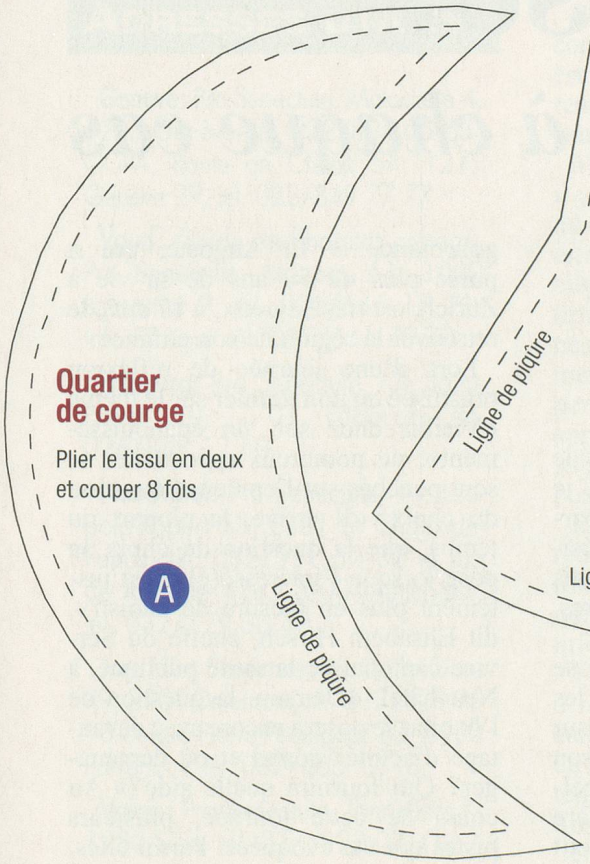
Gabarits pour la courge

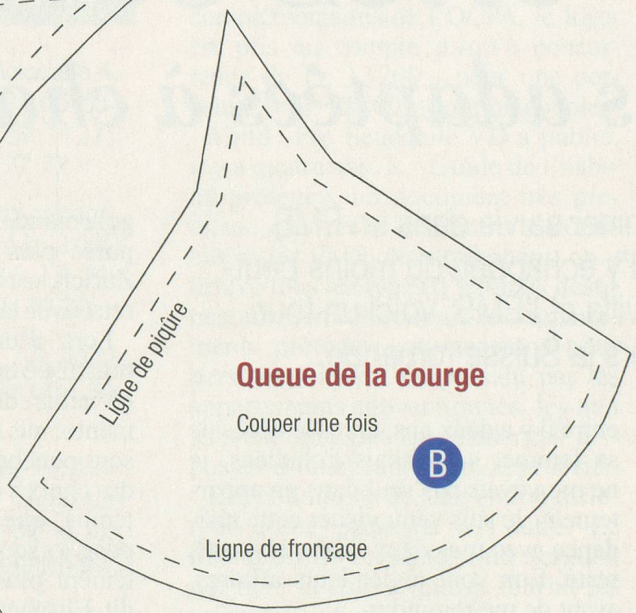
(Agrandir à 200 %)

Les coutures sont comprises









Réalisation

Découpe des tissus: découper les gabarits et les coller sur du carton souple, ce qui facilite la coupe.

Assemblage des demi-tranches: piquer ensemble à chaque fois deux pièces **A**, endroit contre endroit, à l'intérieur de votre demi-tranche. Vous obtenez 8 tranches de courge.

Formation de la courge: poser une tranche sur une autre, bon côté sur bon côté et piquer le long de la ligne extérieure. Répéter cette opération en assemblant les 8 tranches. Laisser une ouverture de 12 cm sur la dernière couture pour le bourrage. Cranter les arrondis. Coucher les coutures en les piquant.

Bourrage de la courge: remplir la courge avec de la ouatine après l'avoir retournée, en lui donnant une forme rebondie. Fermer l'ouverture à la main.

La queue B: coudre sur le côté, cranter et retourner. Passer un fil de fronce dans le bas, bourrer la queue et la fermer. Coller la queue avec de la colle pour tissu et rajouter quelques points cachés à la main.

Le fond de la courge D: Passer un fil de fronce tout autour du cercle. Cranter et rabattre les bords à l'intérieur pour obtenir un rond en le repassant. Coller ce rond sur le fond de la courge et rajouter quelques points cachés.

La feuille C: Poser les deux morceaux C bon côté sur bon côté, coller par-dessus une petite ouatine. Coudre tout autour en laissant une ouverture. Cranter et retourner. Fermer l'ouverture à la main en laissant une petite ouverture pour passer le fil de fer. Faire trois surpiqûres pour former les nervures. Enfiler une tige métallique dans la feuille en laissant dépasser de 3 cm. Planter cette tige sous la queue et fixer la feuille avec quelques points cachés. Vous pouvez ajouter du raphia, du lierre et un nœud autour de la queue.